



 **Swiss**
olympic | MEMBER

Rapport Annuel 2017

SWISS BASEBALL AND SOFTBALL FEDERATION





Contenu

Bericht des Präsidenten	03
Rapport du président	04
Hall of Fame	05
Sport de performance	06
U18 B-Europameisterschaft in Zürich	11
Sport populaire	12
Formation	13
Compétitions	15
Ethique	20
Rapport finances	21
Rangliste 2017	26
Awards 2017	29
Facts & Figures	31
SBSF Mitarbeiter	32
Organigramm	33
Daten 2018	34

Wir bedanken uns bei unseren Sponsoren für die Unterstützung

knechtreisen
Sportreisen



Fotos U18 EM Janet Brot

La version française est disponible.

Bericht des Präsidenten

Persönliche Ziele

- Vervollständigung des Zentralvorstandes
- Breitensport weiter zu fördern
- Organisation auf solide Basis stellen

Aktivitäten – Report

Die Vervollständigung des **Zentralvorstandes** ist weiterhin ein Thema, das nicht erreicht werden konnte. Allerdings haben sich Personen im Verlaufe des Jahres gemeldet und stellen sich zur Verfügung, diese Vakanzen zu füllen. Ich bin zuversichtlich, dass wir das Ressort Spielbetrieb und Marketing innerhalb eines Jahres vollständig mit kompetenten Personen besetzen können.

Das Ressort **Breitensport** ist auf sehr gutem Weg, sich weiter in der Schweiz auszubreiten. Die Anlässe mit dem **Projekt Fit4Future** sind zahlreicher als im Vorjahr, die Zusammenarbeit mit den Verantwortlichen klappt hervorragend. Mit **Ernesto Pereira** konnten wir auf einen Coach und Ausbilder zählen, der sich intensiv für die Ausbildung der Kids einsetzte und in der ganzen Schweiz seine Dienste in Absprache mit der SBSF und den lokalen Vereinen anbot. Weiter führten die **Lausanne Indians** zum ersten Mal mit der **World Baseball and Softball Confederation (WBSC)** einen Event für die Bevölkerung in Lausanne mit Batting Cage und Pitching durch. Der Event war ein grosser Erfolg und wird in den kommenden Jahren fortgesetzt.

Die Zusammenarbeit mit unserem **Ausrüster Ben's in Dornbirn** klappt weiter hervorragend, es dürfen noch mehr Vereine davon profitieren. Unser Reisetpartner **Knecht-Reisen in Kloten** ist ebenfalls sehr aktiv und offeriert die von uns angefragten Verbandsreisen zu sehr guten Konditionen. Auch hier können alle unsere Mitglieder profitieren, wenn sie direkt Knecht-Reisen in Kloten anfragen und sich als SBSF-Mitglieder zu erkennen geben. Die Zusammenarbeit mit beiden Firmen wird künftig weitergeführt und intensiviert.

Persönliche Eindrücke des Präsidenten

Der Zentralvorstand beschäftigte sich auf strategischer Ebene vorwiegend mit den Rahmenbedingungen für unseren Sport. Die Einführung des Code of Conduct und die Umsetzung der Ethik-Charta in einem Fall führte dazu, dass der Zentralvorstand eine weitergehende Sanktion aussprechen musste.

Bei den Lizenzzahlen mussten wir einen leichten Rückgang feststellen, diese vorwiegend im Juniorenbereich. Hier sind weitere Anstrengungen notwendig, zusammen mit den Vereinen, diesen Trend zu bremsen.

Erfreulich war der Auftritt der Juniors **U18 am EM Qualifier** im heimischen Heerenschürli. Die Leistung der Mannschaft mit ihrem Staff war vielversprechend für die Zukunft. Wir hoffen, dass sich diese jungen Spieler später ebenfalls durchsetzen können und in der Herren Nationalmannschaft zu wichtigen Stützen werden. Die Organisation durch das lokale Zürcher-OK war hervorragend! Herzlichen Dank an alle Personen, die für den Erfolg dieses Anlasses verantwortlich waren. Hervorragend!

Herzliche Gratulation allen Nationalen Meistern im Softball und Baseball und zu den Erfolgen im Europacup der Vereinsmannschaften.

Die **NLA-Playoff-Finals im Baseball** waren eine äusserst spannende Angelegenheit und der Titel wurde erst im fünften Spiel vergeben. Die Therwil Flyers sicherten sich diesen Titel wie schon ein Jahr zuvor sowohl bei den Baseballern als auch bei den Softballerinnen. Herzliche Gratulation den Spielerinnen und Spielern aus Therwil. Die Trophäen scheinen zur Zeit fest in Therwiler Hand zu sein!

Die zweite Austragung der **Baseball und Softball Awards-Night in Zürich** war ein letzter Höhepunkt der Saison. Erstmals wurden nebst der Auszeichnung der besten Spielerinnen und Spielern der letzten Saison insgesamt acht Personen in die neu gegründete **Hall of Fame** aufgenommen. So konnten die rund 180 anwesenden Personen Zeugen der Entstehung unseres Verbandes werden. Spieler der Geburtsstunde der SBSF wurden aufgenommen nebst weiteren Personen, die für unsere Sportart grossartiges leisteten. **Herzlichen Dank an Euch alle, Ihr habt die Auszeichnung verdient!**

Zum Schluss bedanke ich mich bei allen Spielerinnen und Spielern, bei allen Funktionärinnen und Funktionären, bei allen Umpires, bei allen stillen Schafferinnen und Schaffern der Vereine und im Verband für Euren Einsatz, Euer Engagement und Eure Leidenschaft für unseren Sport!

Mit immer wieder kleinen Schritten zu Verbesserungen werden wir alle gemeinsam unsere Sportart weiterentwickeln. Kaizen lässt grüssen.

GEORGES GLADIG

Präsident SBSF
Wittenbach, November 2017



Rapport du président

Objectifs personnels

- Compléter le comité de direction
- Continuer à promouvoir le sport populaire
- Mettre l'organisation sur une base solide

Activités – Rapport

Compléter le comité de direction demeure un problème qui n'a pas encore pu être résolu. Cependant, des personnes se sont manifestées au cours de l'année et sont disponibles pour pourvoir ces postes vacants. Je suis convaincu que nous serons en mesure d'occuper entièrement les ressorts compétition et marketing avec des personnes compétentes dans un délai d'un an.

Le ressort sport populaire progresse très bien en Suisse. Les événements du **projet Fit4Future** sont plus nombreux que l'année précédente et la coopération avec les responsables est exceptionnelle. Avec **Ernesto Pereira**, nous avons pu compter sur un coach et un formateur qui a travaillé intensément pour la formation des Kids et qui a offert ses services dans toute la Suisse en accord avec la SBSF et les clubs locaux. En plus, les **Lausanne Indians** ont organisé pour la première fois la **World Baseball and Softball Confederation (WBSC)**, un événement pour les Lausannois avec Batting Cage et Pitching. L'événement a été un grand succès et continuera à être organisé dans les années à venir.

La coopération avec notre **fournisseur Ben's à Dornbirn** continue de bien fonctionner, encore plus de clubs peuvent en profiter. Notre partenaire de voyage **Knecht-Reisen à Kloten** est également très actif et organise les voyages de la fédération à de très bonnes conditions. Encore une fois, tous nos membres peuvent en bénéficier s'ils demandent directement des voyages Knecht à Kloten et s'identifient comme membres de la SBSF. La coopération avec les deux entreprises sera poursuivie et intensifiée à l'avenir.

Impressions personnelles du Président

Au niveau stratégique, le comité de direction s'est principalement concentré sur les conditions-cadres de notre sport. L'introduction du Code de conduite et la mise en œuvre de la Charte d'éthique dans un cas ont amené le comité de direction à prononcer une sanction importante.

Nous avons remarqué une légère baisse du nombre de licences, principalement au niveau des juniors. Des efforts supplémentaires seront nécessaires, en collaboration avec les clubs, pour ralentir cette tendance.

Le comportement de nos Juniors **U18 au Qualifier CE** chez nous au Heerenschürli a été très réjouissant. La performance de l'équipe et du staff est prometteuse pour l'avenir. Nous espérons que ces jeunes joueurs pourront s'affirmer plus tard et devenir des supports importants dans l'équipe nationale masculine. L'organisation par le CO local de Zürich fut également excellente! Merci à tous ceux qui ont contribué au succès de cet événement. Excellent!

Félicitations à tous les champions nationaux du softball et du baseball et pour les succès remportés lors de la Coupe d'Europe des équipes de club.

Les **finales des playoffs de la LNA de baseball** ont été une expérience très passionnante et le titre n'a été décerné qu'au cinquième match. Comme déjà l'année passée, ce sont les Therwil Flyers qui se sont assurés ce titre aussi bien chez les joueurs de baseball que les joueuses de softball. Félicitations aux joueurs et joueuses de Therwil. Les trophées semblent être en mains sûres de Therwil en ce moment!

La deuxième édition de l'**Awards-Night du Baseball et du Softball** à Zurich fut le dernier sommet de la saison. Pour la première fois, en plus de la reconnaissance des meilleurs joueurs de la saison passée, un total de huit personnes a été admis dans le nouveau **Hall of Fame**. Les quelques 180 personnes présentes sont ainsi devenus témoins de la création de notre association. Des joueurs de la première heure de la SBSF y ont été reçus tout comme d'autres personnes ayant réalisé des choses merveilleuses pour notre sport. **Merci à tous, vous méritez bien cette distinction!**

Pour terminer, je tiens à remercier tous les joueurs et joueuses, tous les fonctionnaires, tous les Umpires, tous les acteurs et actrices silencieux des clubs et de notre Fédération pour votre engagement et votre passion pour notre sport! C'est grâce à tous ces petits pas récurrent que nous pourrions continuer à développer notre sport tous ensemble, Kaizen vous salue.

GEORGES GLADIG

Président SBSF

Wittenbach, en novembre 2017



Swiss Baseball and Softball Hall of Fame

Il y a un an, une commission Hall of Fame a été élue avec l'objectif de définir les critères d'accès à la Swiss Baseball and Softball Hall of Fame.

Font partie de cette commission : Jérôme Müller, Seppi Zwyrer, Jose Beier, Gio Gressani, JP Mottl et Chris Palatinus. La commission a décidé d'accueillir pour cette première année des pères fondateurs ayant également réalisé d'excellentes performance en tant que joueurs et des joueurs de la 2e génération dans la Hall of Fame. A l'avenir, l'accès devrait être réservé aux joueurs de baseball, aux joueuses de softball et aux officiels qui ont rendu de précieuses services aux sports de softball et de baseball.

Dans le cadre festif de la SBSF Awards Night, les joueurs suivants de la première et de la deuxième génération du baseball suisse ont été accueillis dans la Swiss Baseball and Softball Hall of Fame et mis à l'honneur :

Werner Zingg
Enrico Zingg
Klaus Fiebiger
Vladimir Pusec
Roy Allenspach
Severin Fries
Reto Siegel
Thomas Landis



Sport de performance

Nous avons encore vécu une très bonne année au niveau du sport de performance. Avec le U18-Qualifier à Zürich, la SBSF a organisé un tournoi magnifique qui a également reçu les compliments de nos équipes adverses. Nos jeunes joueurs ont eu la chance de faire preuve de leurs compétences et leur talent avant de passer en équipe Elite. A la fin, l'entrée en finale tant espérée n'a été manquée que de très peu, mais l'équipe a définitivement emprunté le bon chemin pour l'avenir.

Cette année, il n'y a pas eu de Qualifier chez les U15; comme pour l'Elite celui-ci ne sera organisé qu'une année sur deux. Ce n'est pas pour autant que les joueurs de cadre se soient reposés; ils ont continué leurs entraînements de manière assidue et participé à des tournois internationaux à Prague et à Dulliken.

Quant à l'Elite masculine, elle a également manqué de peu la qualification pour les matchs de finale. Une malheureuse défaite inattendue contre l'outsider Bulgarie dans l'avant dernier match du groupe a décidé du destin de l'équipe. Il faut également mentionner l'Alpine Cup durant laquelle les Suisses ont pu s'imposer contre l'équipe du Venezuela pour remporter la coupe pour la toute première fois.

L'équipe nationale féminine Elite de Softball a pu s'envoler pour le CE en Italie où elle a certes remporté quelques

victoires, mais vu de manière réaliste, elle se trouve encore bien loin du niveau de l'Elite européenne.

Cette année encore, plusieurs Tryouts ont été organisés pour toutes les équipes nationales. Ils ont été bien suivis et ont fait que le Coaching Staff des équipes correspondantes a pu obtenir suffisamment de relève. La qualité des présentations a bien augmenté par rapport aux années précédentes, ce qui est rassurant pour le futur.

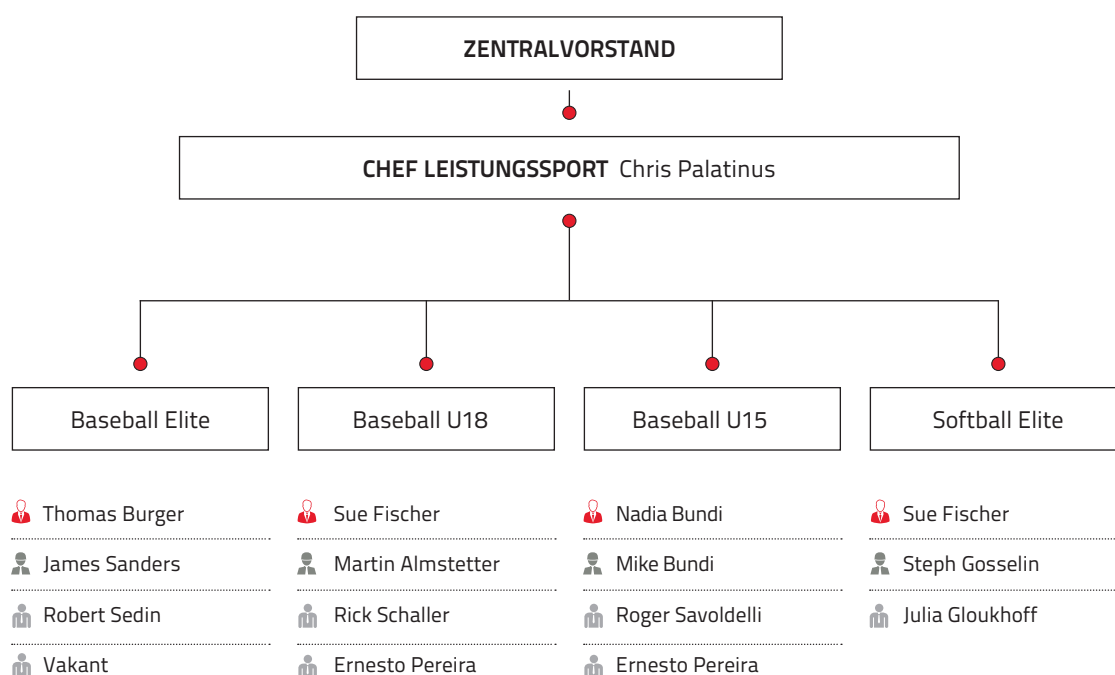
Une telle organisation ne pourrait fonctionner sans les nombreux bénévoles au second plan. J'aimerais profiter de l'occasion pour dire un grand MERCI à tous ceux qui sacrifient leurs loisirs pour assurer le bon fonctionnement des événements!



CHRIS PALATINUS
 Chef Leistungssport
 Zürich, November 2017



Organigramm Leistungssport SBSF 2017



 TEAM MANAGER
  HEAD COACH
  ASS. COACH



Equipe nationale U15



SWISS BASEBALL AND SOFTBALL FEDERATION

Les entraînements d'hiver ont été organisés comme d'habitude dans diverses salles de gymnastique. Les trois blocs principaux se composent de tests de performance pour améliorer la condition physique, de divers exercices de base du Pitching, Batting et Fielding, puis d'un match adapté aux conditions de la salle de gymnastique. Les Kids ont eu beaucoup de plaisir, mais accusaient un bon coup de fatigue lorsque nous leur avons appris diverses citations de joueurs de baseball célèbres, des signes de plusieurs coachs 3B, ainsi que certaines techniques de baseball.

Dès le début du mois d'avril, nous avons à nouveau pu nous entraîner dehors sur le vrai champ de jeu. Les entraînements d'été (équipe nationale et Academy) ont été bien fréquentés et les joueurs ont bien progressé vers la fin de la saison en ce qui concerne leurs compétences de baseball. Il est important que nous puissions nous entraîner sur un champ de jeu officiel disposant de mesures correctes. Sur le plan international, il n'y a pas les distances plus courtes qu'en ligue suisse U15.

Pendant Pâques, nous nous sommes rendus à Prague avec une équipe de sélection pour participer à un tournoi U16 avec 16 équipes. Certains joueurs suisses U16 étaient également présents et ont renforcé l'équipe U15. Le tournoi servait également de préparation pour le match de qualification U18 qui a ensuite eu lieu à Zurich pendant l'été. Dans trois matchs sur quatre, nous avons toujours été à la hauteur au début. Dans le quatrième match, une équipe nationale néerlandaise était de loin supérieure à nous et on pouvait très bien voir pourquoi la Hollande est actuellement un bastion du baseball en Europe. Les joueurs ainsi que les entraîneurs ont pu faire de bonnes expériences et aussi constater le niveau qui serait théoriquement possible dans ce groupe d'âge.

A la Pentecôte, nous avons participé à un tournoi international à Dulliken. Bien que toutes les équipes adverses ont aligné des joueurs adultes, ce n'était pas comme si nous ne pouvions pas leur tenir tête. Nous avons perdu tous les matchs sauf un, mais parfois sur des résultats serrés. Un de nos joueurs a même réussi à frapper un Home Run! Le niveau du tournoi est plus ou moins comparable à celui d'une meilleure première ligue suisse et est principalement destiné à acquérir plus de temps de jeu et de routine. La pression d'un match international ne peut pas être simulée durant un entraînement.

Dans l'ensemble, c'était une bonne année. Principalement destiné à renforcer l'équipe, car, en 2018, nous pourrions à nouveau participer à un tournoi de qualification. Néanmoins, les joueurs de 15 ans ont participé à tous les tournois, car ce sont ces joueurs qui doivent évoluer davantage pour la U18. L'un des objectifs des coaches (Ernesto, Roger et Mike) est qu'un maximum de joueurs de l'équipe nationale U15 ayant atteint la limite d'âge continue à jouer dans l'équipe nationale U18. Nous sommes convaincus qu'au cours des prochaines années, des joueurs talentueux avec beaucoup de potentiel seront présents dans le baseball suisse. Bien sûr, nous espérons également d'avoir plus de succès à l'échelle internationale.



MIKE BUNDI
Head Coach
U15 Baseball National Team



Equipe nationale U18



SWISS BASEBALL AND SOFTBALL FEDERATION

L'équipe irlandaise U18 a remporté le tournoi à Zurich de manière convaincante. Un 12-0 en finale contre la Belgique a encore mis la cerise sur le gâteau après une semaine extraordinaire.

Est-ce que Kevin Brady réussira le No-Hitter ou pas? C'était la dernière question à laquelle il fallait répondre lors de ce Qualifier CE U18 à Zurich. L'Irlande menait déjà 12-0 dans la première moitié du 7e Inning. La Mercy Rule aurait mis fin à la partie à plus de 10 Runs de différence après sept passes. Et en effet, le jeune Pitcher des Irlandais a réussi le No-Hitter. Cette performance incroyable du Pitcher a couronné une semaine très forte des Irlandais. Ils n'ont perdu aucun match de groupe et en finale ils ont très tôt tiré les dents aux Belges.

L'équipe belge s'était qualifiée vendredi soir pour la finale après un spectaculaire 14:13 contre la Suisse. Mais après ce match, leurs réserves d'énergie ont probablement été épuisées. L'équipe de Belgique a également disputé une semaine très forte. Au début du tournoi, il y eut une défaite nette avec 3:18 contre l'Irlande, mais trois victoires ont ensuite suivi pour la qualification en finale.

C'est la Russie qui se classe troisième du tournoi. Elle l'a nettement remporté contre la Pologne avant de perdre tout aussi nettement contre la Belgique et l'Irlande. Le quatrième match était un match très serré contre la Suisse. Avant la moitié inférieure du neuvième Inning, le score était de 6:4 pour la Suisse. Mais un retour en force avec un 2-run Walk-off Double Rustam Babashov a finalement conduit à une victoire de 7:6.

L'équipe suisse U18 a donc terminé à la 4ème place. On a nettement gagné contre la Pologne au début du tournoi, mais perdu ensuite le mardi 9-0 contre l'Irlande. Après la journée de repos de mercredi, il y eut les deux matchs dramatiques mentionnés contre la Russie le jeudi et contre la Belgique le vendredi. Les deux matchs étaient très disputés, les Suisses ont pris l'avance très tôt, mais malheureusement, n'ont pas pu tenir jusqu'au bout dans les deux matchs. Mais quel grand sport de baseball nos joueurs nous ont montré! Chapeau, vous pouvez être fier de vous.



MARTIN ALMSTETTER
Head Coach
U18 Baseball National Team



Equipe nationale masculine Elite



SWISS BASEBALL AND SOFTBALL FEDERATION

L'équipe suisse est arrivée aux championnats d'Europe de Baseball B à Belgrade / Serbie en tant que total outsider. Les 6 équipes d'Israël, d'Autriche, de Grèce, de Bulgarie, de Serbie et de Suisse ont joué dans une „Round Robin“ et un match final pour la victoire du tournoi. Au classement mondial, seuls les Serbes étaient classés un rang derrière les Suisses (52).

Dans son premier match, l'équipe suisse a été opposée à Israël, toujours inspirée par une 4ème place sensationnelle dans les World Baseball Classics et net favori pour la victoire du tournoi. Malgré une opposition courageuse, elle fut dominée et nettement battue avec 10-0. C'est ensuite la Serbie qui a affronté les Suisses dans leur deuxième match. Motivés par une première victoire et soutenus par de nombreux spectateurs, les Serbes ont vite été submergés par une très forte équipe suisse. Les Suisses ont marqué avec 25 Runs le plus de grand nombre de Runs dans un match pendant tout le tournoi. Dans ce match, notre équipe a simplement tout fait comme il faut.

Dans son troisième match, la Suisse a joué contre le relégué du Championnats d'Europe A, la Grèce. Le match fut dominé par deux très puissants Pitchers. Grâce au Pitcher suisse, qui a réussi un Complete Game, notre équipe a vaincu un de ses co-favoris au score de 6-1.

Apparemment encore un peu fatigué après ce match épuisant, les Suisses ont complètement raté le début de leur quatrième match contre la Bulgarie. Rapidement, elle fut menée 1-7. Malgré un grand effort et un esprit combattif, le match n'a pas pu être renversé et a finalement été perdu avec le score serré de 10-12. Afin d'atteindre la finale, les Suisses devaient remporter le dernier match contre les Autrichiens encore invaincus, tout en espérant une défaite d'Israël contre la Serbie.

Dans leur meilleur match, l'équipe suisse a rempli sa tâche de manière convaincante. Les Autrichiens, qui ont été estimés beaucoup plus forts, ont été balayés du terrain par des joueurs suisses forts et convaincants avec un score inattendu de 12-1.

Israël et la Suisse se sont donc trouvés à égalité avec 3 victoires et 2 défaites. Grâce à sa victoire dans leur rencontre directe, Israël s'est qualifié pour la finale contre l'Autriche qui avait réalisé 4 victoires et une seule défaite contre les Suisses au tour préliminaire. Finalement, les Autrichiens ont remporté de façon convaincante la finale contre Israël avec 12-2 et ont remporté le tournoi.

Dans l'ensemble, notre équipe a pu gagner de précieuses expériences et va monter un peu au classement mondial. L'équipe suisse a joué un très bon tournoi, accomplissant bien plus que prévu. Malgré la légère déception d'avoir manqué la finale de justesse, notre équipe nationale reste optimiste quant à l'avenir. Sachant que nous pouvons absolument rivaliser avec de bonnes équipes européennes, nous attendons déjà avec impatience les Championnats d'Europe B en 2019, alors peut-être comme co-favori pour la victoire du tournoi ?



JAMES SANDER
Head Coach
Baseball National Team



Equipe nationale féminine Elite



SWISS BASEBALL AND SOFTBALL FEDERATION

Championnats d'Europe de Softball à Bollate (Italie)

Une bonne semaine enrichissante est terminée. Une bonne organisation de l'hôte et la chance d'une bonne météo (la pluie et les orages surtout pendant la nuit) ont largement contribué à une expérience vraiment positive et agréable.

Le tour de qualification a été, comme prévu, dur et pour le moment encore (trop) difficile. 4-14 contre l'Espagne, 4-11 contre la Croatie, 3-9 contre la France et surtout 0-11 contre le champion en titre et l'hôte Italie, des équipes qui ont simplement évolué à un niveau bien supérieur de celui de notre jeune équipe. Trois de nos quatre équipes adversaires du tour préliminaire ont ensuite terminé les Championnats d'Europe dans les huit premiers. Les quatre matchs éliminatoires durs ont eu lieu en seulement 2 jours.

Le jour 3 (mardi) était libre pour l'équipe, un voyage en équipe à Milan a contribué de manière significative à la consolidation de l'esprit d'équipe.

Le quatrième jour (mercredi), a ensuite vu le tour de classement, ce qui signifie 6 autres matches en seulement 3 jours. L'équipe peut être satisfaite voire un peu fière des résultats obtenus, ainsi que de ce qu'elle a réalisé:

Lituanie victoire 11-0 à 4 Innings
 Hongrie victoire 9-1 à 6 Inning
 Slovaquie défaite 0-5 à 7 Innings
 Danemark victoire 13-7 à 7 Innings
 Israël victoire 7-0 (forfait, trop de joueuses trop jeunes)
 Bulgarie victoire 3-1 à 7 Innings.

A la fin, une bonne 18e place (sur 23 équipes) pour notre équipe. Head Coach Steph Gosselin et son équipe avec Julia Gloukhoff, Pam Mottl, Tatiana Pedrotta et Sue Fischer ont largement contribué au succès et aux bonnes expériences de cette semaine difficile et exigeante en Italie. Le Softball suisse dispose à nouveau d'une équipe prometteuse! 10 matches en seulement 6 jours ont été un sacré défi pour les 14 joueuses.



STEPH GOSELIN
 Head Coach
 Softball National Team



U18 B-Europameisterschaft in Zürich



Das Beste der U18 Europameisterschafts Qualifikation in Zürich 2017 war... ?

Diese Frage ist für mich sehr leicht zu beantworten, ich möchte aber an dieser Stelle nicht nur das Beste erwähnen, sondern auch all die anderen wichtigen Details kurz beleuchten.

Vom 10. bis 15 Juli 2017 fand dieses Turnier im Nationalstadion Heerenschürli in Zürich statt. Das Feld wurde vom Team der Stadt Zürich bestens präpariert, alle anderen Gegebenheiten waren vorbereitet und das Turnier konnte somit unter besten Voraussetzungen beginnen. Die unzähligen Helfer, gekommen aus Nah und Fern, gaben Ihr Bestes um allen ein unvergessliches Turnier bieten zu können. Die leckeren selbstgemachten Hamburger und anderen Grilladen halfen den Zuschauern sich bei den spannenden Spielen auch gut zu verköstigen.

Gegner und Umpires aus Polen, Belgien, Russland und Irland reisten per Flugzeug und Bus pünktlich an, ebenfalls die Technischen Kommissare und die Scoring Direktorin aus Holland, Deutschland und Spanien. Somit stand der korrekten Durchführung des Events nichts mehr im Wege.

Die Favoriten aus Irland waren alle aus dem Exil in New York angereist. Die restlichen Mannschaften würden hart um die Finalteilnahme kämpfen müssen, und wie sie dies taten. Spannende Spiele waren es auch dank unserer Schweizer U18 Nationalmannschaft.

Die Statistiken können den Kampfgeist und Willen aller Nationalmannschafts Spieler nicht gerecht wiedergeben. Das Team hat nie aufgegeben und sich gegenseitig immer

wieder angefeuert und aufgemuntert, ihr Bestes zu geben. Leider fehlte ein klein wenig Glück und am Ende waren es nur jeweils 1 Run gegen Russland und Belgien, welche dem Finaleinzug im Wege standen.

Insgesamt durften wir 1170 Zuschauer begrüßen und 31 Stunden und 31 Minuten spannende Spiele miterleben.

Es war mir eine grosse Freude und Ehre als Zuschauer, Helfer und OK Mitglied bei diesem Turnier die Schweizer U18 Nationalmannschaft zu unterstützen.

Liebe U18 Nationalmannschaft, nach meiner Meinung wart ihr das Beste bei diesem Turnier Herzlichen Dank!

MARK COLE
OK Mitglied





Sport populaire

Softball Slowpitch

La ligue de Softball Slowpitch a été divisée en deux durant cette saison. En division I, le championnat a été disputé par cinq équipes. Chaque équipe a organisé un tournoi durant lequel chaque équipe a joué contre chacune des autres équipes. Ainsi, à la fin septembre, toutes les équipes avaient disputé 20 matchs. En tout, 50 matchs ont été organisés.

8 équipes ont été inscrites pour la division II dont la devise fut Just-for-Fun. Malheureusement, seuls quatre tournois ont vu le jour et seules six équipes ont au moins participé à l'un des tournois. En tout, 28 matchs ont été organisés.



Fit4Future

La collaboration avec Fit4Future a pu se poursuivre avec succès en 2017. 2'090 enfants en âge d'école primaire ont pu prendre contact avec le sport de baseball lors de 13 événements organisés à St. Gall, Zurich, Lucerne, Zoug, Berne et Lausanne. La Fédération continuera à s'efforcer à augmenter encore le nombre des événements tout en comptant sur la collaboration avec les clubs qui profitent également de cette publicité supplémentaire pour le mouvement junior.

Comic

Les clubs recevront bientôt deux BD en forme de dépliant qui expliquent le Baseball et le Softball pour Kids de manière simple et intéressante. Avec ce nouveau matériel, les clubs pourront

faire de la publicité pour notre sport dans les écoles et lors des stages de vacances et recruter de nouveaux membres.

Sportcamp Tenero



Cette année encore, Lena Gfeller a organisé avec cinq entraîneurs et coaches le Sportcamp à Tenero. Plus de 40 enfants y ont participé et ont pu sensiblement progresser durant cette semaine intense qui a laissé suffisamment de place pour s'amuser.

Projet championnat des écoliers

Lors de la réunion des Présidents, les Bern Cardinals ont présenté leur projet d'un championnat des écoliers. A Sissach, il existe également des initiatives pour démarrer un tel projet. Les deux projets sont soutenus financièrement par la Fédération dans le but d'animer d'autres clubs à suivre l'exemple. L'idée sera également d'organiser un tournoi de championnat suisse des écoliers qui réunirait les vainqueurs des championnats des écoliers régionaux.



RENÉ THOMMEN
Chef Sport populaire

Formation

Objectifs 2017

- Organisation 2017 et planification 2017-2020 des cours J&S, d'arbitres et Scorer
- En collaboration avec le responsable de branche J&S: Introduction de la formation pour entraîneurs espoirs pour 2017
- En collaboration avec le responsable de branche J&S: Remaniement du manuel d'entraînement J&S et de la brochure Baseball Mobile
- Trouver et former au moins un instructeur de langue française, responsable de l'Umpiring et du Scoring
- Terminer le manuel de formation SBSF
- Création d'un manuel pour les enseignants et écoles en collaboration avec le ressort „sport populaire“
- Planification 5. ISG-Coach Clinic en janvier 2018

Activités – Rapport

- Manifestations visitées dans ma fonction
- OFSPQ: Conférence des délégués de fédération/ des responsables de branche
Conférence des responsables de la formation
Conférence d'automne OFSPQ
Conférence des responsables des coaches
J&S des Fédérations
Conférence nationale pour la promotion de la relève
Information de la structure de formation TBS

Swiss Olympic:
Meetings avec Swiss Olympic pour le concept du sport de performance
Parlement du sport
Journée d'information des Fédérations
Swiss Olympic Forum

Séances du CD

▪ Formations organisées:

J&S:	FC1 Pitcher/Catcher :	14 partic.
	FC2 Tactique/Défense:	7 partic.
	Entr. espoirs 1ère partie:	4 partic.
		branche Baseball
	Moniteur CE:	2 partic.
	Perfect. expert MF:	3 partic.

Umpire Baseball:

Instructeurs:	pas organisé
Cours de règlements:	25 partic.
Pratique:	19 partic.
Compét:	3 partic.
Upgrade:	2 partic.

Scoring:	Cours d'instructeurs IBAF:	2 partic.
	Cours de base IBAF:	11 + 16 partic.
	Easy Score:	10 + 4 partic.
	Easy Score & cours de base IBAF en français:	12 partic.

▪ Cours annulés par manque de participants:

J&S:	FC1 Bases:	2 inscriptions
	FC2 Coaching 2:	0 inscriptions
	MF Perfect. moniteur:	0 inscriptions
	Cours de base J&S:	10 inscriptions

Umpire Baseball:

Cours de base:	pas organisé
Cours pratique:	pas organisé
FC:	pas organisé

Total 134 participants à divers cours
(comparatif 2016: 182; 2015: 167, 2014: 193)

Formation

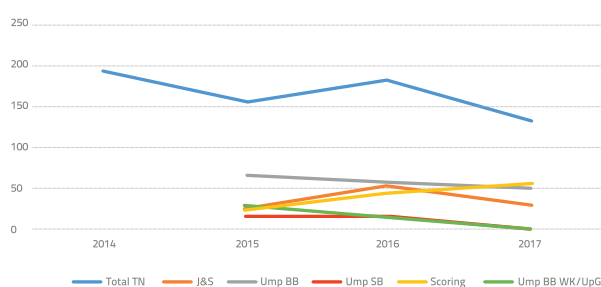
Rapport

2017 fut une année mitigée avec quelques cours décevants. Avant tout, le manque de participants pour le cours de base J&S et de formation Umpire Softball.

En règle générale, de moins en moins d'Umpires sont formés. Grâce aux nouveaux clubs, les chiffres n'ont pas diminué davantage. Le Scoring connaît un boom grâce aux nouveaux clubs. Sinon, le nombre de participants au Scoring est assez stable.

Les fluctuations dans le domaine J&S découlent probablement de l'organisation des ISG-Coach-Clinics en 2014 et 2016 qui a un impact sur la motivation de formation des moniteurs J&S.

Aperçu des participants formation



Grâce au grand engagement bénévole des chefs de cours et des experts, nous avons pu organiser divers cours avec succès. Le nombre de participants reflète en partie la situation difficile que nous avons rencontrée durant la saison pour convoquer des fonctionnaires.

La Confédération (OFSPPO) délègue la promotion du sport de performance des espoirs en Suisse à Swiss Olympic. Ainsi la formation des entraîneurs espoirs sera également modifiée dans le domaine de J&S.

En 2017, 4 moniteurs de baseball ont participé avec succès à la 1ère partie de la formation des entraîneurs espoirs. La deuxième partie sera organisée selon le nouveau concept en 2018.

Les responsables des branches J&S ont eux-aussi été sortis de l'OFSPPO. Ils seront désormais engagés par la Fédération. En parallèle, les versements des subventions et les dédommagements de la Fédération ont également changé, ce qui a été présenté lors de différentes manifestations et meetings.

Le responsable de branche J+S et le chef formation ont continué à l'élaboration du manuel d'entraînement et développé une première version de l'application vidéo d'apprentissage et planification des entraînements. Le travail sera poursuivi en 2018.

D'autres projets comme p.ex. le manuel pour enseignants et le manuel de formation ont malheureusement dû être mis en veille, mais restent sur la liste des tâches à effectuer.

Pour l'hiver 2017/18, différents cours seront à nouveau organisés. Cet hiver, il y aura à nouveau une ISG-Coach Clinic. Entre autres avec le Highlight Brent Strom, l'actuel Pitching-Coach des Houston Astros. En janvier, nous pouvons ainsi souhaiter la bienvenue en Suisse à un vainqueur actuel des World-Series!

Nous espérons qu'en 2018, il y aura à nouveau plus de personnes intéressées à participer aux cours afin de pouvoir les organiser comme prévu et avoir à notre disposition suffisamment de fonctionnaires pour les compétitions et les entraînements.

Un grand merci à tous les chefs de cours et experts pour leur engagement durant l'année passée!

Objectifs 2018

- Organisation 2018 et planification 2018-2020 des cours J&S, d'arbitres et Scorer
- En collaboration avec le responsable de branche J&S: organisation de la 2e partie du cours J&S pour entraîneurs espoirs
- En collaboration avec le responsable de branche J&S: Remaniement du manuel d'entraînement J&S et de la brochure Baseball Mobile
- Trouver et former au moins un instructeur de langue française, responsable de l'Umpiring et du Scoring
- Terminer le manuel de formation SBSF



KURT REINHARD
Responsable formation







commission des arbitres



SWISS BASEBALL AND SOFTBALL FEDERATION

Les arbitres de la SBSF et les arbitres des clubs ont, une fois de plus, contribué avec leurs engagements à ce que le Baseball et le Softball ait pu être joués en Suisse.

Cette année, le défi n'avait pas seulement lieu sur le terrain, mais il fallait également s'en sortir avec la nouvelle Umpire App.

Un grand merci à tous ceux qui ont honoré leurs engagements et ont dirigé les matches dans le cadre de leurs possibilités. Nous aurons toujours besoin de votre engagement en 2018! !

Baseball / Softball

▪ Licences d'arbitre attribuées - Total **226** (BB 192 / SB 34) (2016: 261)

▪ Des 226 licences d'arbitre attribuées, **66** (2016: 67) n'ont malheureusement effectué aucun engagement. Ainsi, en 2017, **161** (2016: 194) arbitres ont effectivement dirigé des matches.

▪ Ces 161 arbitres ont effectué au total **1004** engagements (2016: 1033) et ceci non seulement pour le championnat suisse (LNA 227 / LNB 175 / 1L 194 / SB 106 / JUN 127) mais aussi pour l'équipe nationale, Allstargame et des tournois, resp. ABL, ASL, CEB et ESF.

▪ **406** matches de la SBSF (LNA 103 / LNB 89 / 1L 90 / SB 50 / JUN 74 / équipe nat. 3) (2016: 488) ont été dirigés en championnat. Nos arbitres ont en plus œuvré lors de 60 matches (ABL 4 / ASL 6 / CEB 21 / ESF 29) (2016: 38) et de différents tournois.

En résumé, nous pouvons dire que les engagements se sont bien déroulés cette année.

Mais, malgré un règlement plus facile, nous avons dû constater un recul du nombre d'arbitres.

Le système d'attribuer tous les engagements jusqu'aux matches de finale y compris (surtout en LNA, LNB et ligues Juniors) a fait ses preuves et sera à nouveau appliqué la saison prochaine! En 1ère ligue, „votre” système a fait ses preuves et ainsi „nous” gardons „l'ancien”.



29. Oktober 2017

DENISE DÜBENDORFER
Commission des arbitres SBSF



Commission technique Baseball



SWISS BASEBALL AND SOFTBALL FEDERATION

Ligue régionale

Il y eut beaucoup de stress pour la CT et les planificateurs des matches avant le championnat, car, suite aux retraits de plusieurs équipes et la montée des Lausanne Indians en LNB, il n'était plus possible de jouer en 3 groupes. Le mode d'organisation fut donc adapté et la ligue organisée en deux groupes, ce qui a eu comme effet positif que les équipes pouvaient jouer plus de matches. Grâce à une météo clémente, il n'y eut que peu d'annulations de journées de match la saison passée. Le tour de finale a démontré qu'on joue aussi du bon baseball en ligue inférieure. Mais pas seulement en finale, mais durant tout le tour de finale, nous avons vu du baseball passionnant de très bon niveau. C'est finalement la toute nouvelle équipe de Soleure, les Bucaneros, qui est devenu champion de la 1ère ligue et qui est promu en LNB.

Ligue nationale B

Ambiance Go West en LNB! Avec les Martigny Minotaures et les Lausanne Indians, deux nouvelles équipes romandes ont évolué dans la deuxième ligue en Suisse. Cette année, la ligue fut plus équilibrée que ces dernières années. Derrière les deux équipes de pointe, un regroupement de plusieurs équipes de très bon niveau s'est constitué. Finalement, ce sont les Lausanne Indians qui ont eu le mérite de remporter le titre de la LNB. Grâce à cette victoire, les Indians sont maintenant promus dans la meilleure ligue suisse.

Ligue nationale A

Juste avant le début de saison, les Bandits ont annoncé qu'ils étaient obligés de retirer leur équipe du championnat. Elle n'a pas pu être remplacée le pied levé. La LNA a donc démarré son championnat avec 7 équipes.

Je profite de l'occasion pour remercier les équipes restantes et le planificateur des matches Michel Romang pour leur engagement et leur flexibilité. Il n'était certainement pas facile de remanier le plan des matches à quelques jours du début de la saison et de l'adapter aux nouvelles circonstances. Depuis 2014, la finale de la LNA du baseball se dispute entre les équipes des Therwil Flyers et des Zürich Barracudas. Mais pour la première fois, le champion de l'année précédente a su défendre son titre.

Toutes nos félicitations au nouveau et ancien champion suisse 2017, Therwil Flyers!

Pour la saison 2018, la LNA sera complétée par les Lausanne Indians et jouera à nouveau pour le titre avec 8 équipes. L'avenir de la LNA reste incertain, car beaucoup d'équipes

souffrent des charges importantes de la première ligue suisse. L'avenir montrera dans quel sens notre première ligue évoluera concernant plus de matches vs. plus de qualité vs. plus d'équipes.

Liges Juniors

Ce championnat a démarré dans les catégories U15 et U12 et les Kids se sont livrés de duels passionnants dans leurs catégories d'âge. Ils s'y sont mis avec beaucoup de plaisir et d'énergie. Chez les plus jeunes, le titre mérité est allé aux Therwil Flyers. Chez les U15, ce sont les Kids des Wil Devils qui ont remporté le titre et les médailles d'or tant convoitées. La commission technique félicite les deux équipes pour leur titre de champion.

Vous trouverez tous les résultats et classements sous www.spielplan.ch.

All-Star Game

Cette année, l'All-Star Game de la SBSF a eu lieu en ouverture de saison. Il a eu lieu le dimanche, 21 mai à Wil. Par tradition, ce sont les All-Star Teams de la ligue nationale B qui ont ouvert les matches. L'attribution des équipes a été effectuée en fonction de l'attribution des groupes en championnat.

Ensuite, c'est la LNA qui a joué son All-Star Game, les équipes étant partagées en Est et Ouest. La CT remercie les Wil Devils pour la bonne organisation de cet événement.

C.E.B. Cup 2017

Lors de la C.E.B. Cup 2017, la Suisse a été représentée par les Therwil Flyers. Ils ont terminé à un très bon 5e rang.

Federations Cup Qualifier 2017 - Pool 1

Notre Vice-champion nous y a dignement représenté. Les Zürich Barracudas ont atteint la finale avant de s'incliner devant l'équipe recevante.

Toutes nos félicitations à ces deux équipes pour leurs performances au niveau européen.



31. Oktober 2017

THOMAS BENZ
CT SBSF



Commission technique Softball



SWISS BASEBALL AND SOFTBALL FEDERATION

Softball Fastpitch

En 2017, 5 équipes ont démarré la saison de Softball Fastpitch.

Il y avait une équipe de moins que l'année précédente, les Bern Cardinals et les Wil Devils ont disputé le championnat en tant que communauté de jeu et ont terminé le tour éliminatoire au 5e rang.

Dans les demi-finales des Play-Offs, les Luzern Eagles ont réussi à s'imposer contre les Zürich Barracudas en revenant au score. Les Therwil Flyers ont remporté la deuxième demi-finale contre les Zürich Challengers.

Les Therwil Flyers ont fortement dominé toute la saison 2017 et ont également gagné la finale nettement avec 3:0 contre les Luzern Eagles qui avaient quelques joueurs blessés à remplacer. Les Therwil Flyers ont terminé la saison sans aucune défaite!

Deux journées de match ont eu lieu pour les espoirs: l'une à Zurich et l'autre à Therwil.

Les perspectives pour 2018 ne sont pas encore tout à fait claires. Comme toujours, notre sport marginal demande beaucoup d'innovations et d'engagement aux équipes pour maintenir la ligue et, si possible, la renforcer davantage.



14. Oktober 2017

BETTINA BURRI
SBSF CT Softball

COOL & CLEAN

Sport und Social

COOL & CLEAN
... for the SPIRIT of SPORT



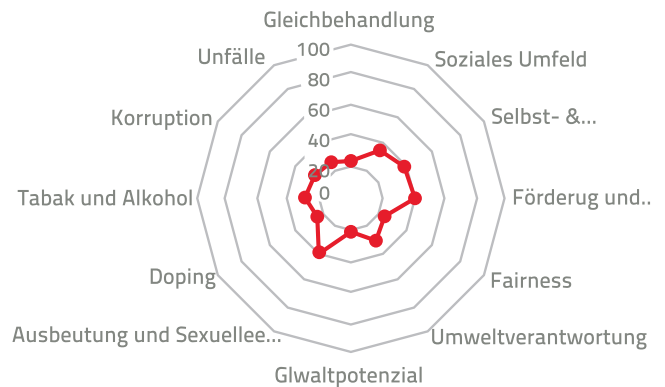
Ethik

Objectifs

Mise en pratique des mesures émanant du concept d'éthique 2017 – 2020 Prendre en considération le Code of Conduct comme partie intégrante.

Résultats de l'éthique-check et mesures

L'éthique-check pour les membres du comité de direction et pour tous les entraîneurs de sélection des équipes nationales a été effectué. En plus, une joueuse et un joueur d'équipe nationale l'ont également rempli. Les résultats peuvent être étudiés dans le graphique ci-dessous.



Suite aux résultats obtenus, il n'existe actuellement aucun domaine avec un potentiel élevé de problèmes. Les domaines représentant un potentiel de problèmes moyen seront par contre systématiquement examinés et adaptés durant la législature 2017 – 2020.

Mesures effectuées

La planification d'éthique 2017 a été mise en pratique comme suit :

	Ziele (Konkrete Endziele)	Teilziele / Programme / Projekte / Massnahmen	Zeit
1	Förderung und Überforderung	A Meeting der Vereinstrainer und Nationalmannschaftstrainer: Die Nati-Trainer geben ihre Philosophien bezüglich der Spielerentwicklung und Trainingsplanung bekannt. Die Vereinstrainer sollen erfahren, worauf die Natitrainer bei einem Spieler schauen und wo die grössten Schächen der Schweizer-Spieler sind gegenüber den anderen Nationen. Zusammen soll der Baseball/Softball-Sport weiterentwickelt werden.	Winter 2017/18
2	Selbst- und Mitverantwortung	A Meeting der Nationalmannschaftstrainer, SBSF- Leistungssportverantwortlichen mit Eltern und Spieler der Nationalmannschaften: Die Nati-Trainer geben ihre Philosophien bezüglich der Spielerentwicklung und Trainingsplanung bekannt. Die SBSF informiert über die Möglichkeiten von Sportschulen, Sport in der RS, den Academies usw. sowie den CoC, Verhaltenscodex usw.	Winter 2017/18
3	Ausbeutung und sexuelle Übergriffe	A Während dem J&S-Grundkurs soll wiederum ein Vortrag von Swiss Olympic zum Thema „Ethik im Sport und keine sexuellen Übergriffe“ abgehalten werden.	Jan/Feb 2018
4	Umgang mit sozialen Netzwerken	A Richtlinien für den Verband erarbeiten und an alle Verbands-offiziellen verschicken. zB https://www.sportcliv.ch/DesktopModules/Bring2mind/DMX/Download.aspx?EntryId=3173&PortalId=0&DownloadMethod=attachment	bis Frühjahr 2019
5	Krisenkonzept	A 'Ein Krisenkonzept erarbeiten für diverse Fälle: zB Folgende Situationen können zu einer Krise im Sportverein führen: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Unfälle / Todesfälle / Suizid / Vermisstmeldungen ▪ Sexuelle Übergriffe ▪ Doping ▪ Führungskrisen mit Folgen (Beschuldigungen, Konflikte, Rücktritte usw.) ▪ Plötzlicher Ausfall von Führungspersonen bei wichtigen Veranstaltungen/Events ▪ Betrugsdelikte, Diebstahl (Liste nicht abschliessend) https://www.sportcliv.ch/ 	Bis Ende 2019



GEORGES GLADIG
Président SBSF
Wittenbach, en novembre 2017

Finances

Afin de rendre nos finances plus compréhensives pour tous, nous avons décidé de publier une présentation nette du compte de résultat. Cela signifie que les contributions des athlètes pour le voyage, l'hébergement et la nourriture ne sont plus comptabilisées comme des recettes, mais directement déduites des dépenses. Par conséquent, seules les dépenses engagées par la SBSF pour les équipes nationales sont répertoriées dans la dépense. Ce montant comprend: le dédommagement des entraîneurs, y compris les frais de déplacement, d'hébergement, de nourriture lors des CE ou des tournois de qualification CE, le matériel et l'équipement des équipes, les entraînements à Macolin et les frais d'inscription.

Nous avons terminé l'année dernière avec une perte de CHF 13'413.70, ce qui est pire que le déficit budgétaire prévu de CHF 7'630.00.

Les écarts budgétaires peuvent être expliqués comme suit:

Recettes:

Après l'année passée, nous étions un peu trop optimistes quant au nombre des licences demandées. Au lieu d'une augmentation espérée, nous avons dû constater une diminution de 50 licences. Même pour les juvéniles, nous n'avions pas plus de licences, et ceci malgré les frais réduits de moitié comme mesure d'encouragement pour ce domaine. Dans ce seul domaine, nous déplorons un écart budgétaire de CHF -5'050.00.

Après le décompte J + S des entraînements de nos U15, U18 ainsi que des dames, nous avons dû constater que trop peu d'unités ont été exécutés pour pouvoir prétendre à un décompte à 100%. La différence budgétaire est de CHF -4'455.00. La SBSF continue à payer le responsable de la branche J+S, c'est-à-dire, nous avons reçu un paiement de l'OFSPPO que nous avons ensuite reversé au responsable de la

branche J+S en tant que salaire.

Malheureusement, le 0 budgété pour le tournoi CEQ U18 à Zurich n'a pas non plus pu être réalisé. Bien que nous ayons utilisé le fonds CE de CHF 7086,61, le tournoi s'est quand même soldé par une perte de CHF - 1'988,68. Pour les futurs tournois, nous devons certainement commencer plus tôt avec la planification et la recherche de plus de sponsors.

Dépenses:

Les dépenses dans le domaine du sport d'élite ont été inférieures au budget.

Comme nous avons moins de cours de formation, il y avait moins de recettes et de dépenses.

Le dépôt en faveur du fonds du sport populaire ne s'est levé qu'à CHF 8'125,00 car nous avons eu moins de licences et la contribution fait partie des frais de licences.

A l'occasion de la 1ère Nuit des Awards 2016, une perte de CHF - 1'026.55 a été enregistrée qui sera portée par la caisse centrale.

Fonds:

Fonds ex CEQ Zurich

Le fonds a été utilisé pour le déficit du CEQ U18 en 2017.

Fonds Swiss Alpine Cup

Comme nous avons réalisé un petit bénéfice à la Coupe Alpine 2017, le fonds n'a pas été utilisé

Fonds pour le sport populaire:

Ce fonds a été ouvert avec les contributions de cette année à hauteur de CHF 8'125.00, un total de CHF 22'381.05 était donc à disposition. De ce montant, 9'165,15 CHF ont été utilisés en 2017, ce qui donne un fonds de 13'215,50 CHF.

Les projets suivants ont été financés par le fonds de promotion:

Récompenses de compétition	CHF	800.00
Film Equipes nationales	CHF	700.00
Matériel et sacs	CHF	1506.15
Fit4future et Ecoles (Honoraires et déplacements)	CHF	6159.00
Total	CHF	9165.15

Budget

Après avoir dû afficher une perte en 2017, nous avons tout mis en œuvre pour équilibrer le budget de 2018.

En ce qui concerne les subventions publiques, nous avons informé les entraîneurs nationaux que davantage d'entraînements doivent être organisés pour obtenir la totalité des subventions.

La SBSF a conclu un nouveau contrat de partenariat avec J+S (OFSPPO), valable à partir du 1.1.2018. Nous recevrons certes plus d'argent, mais nous devons aussi faire plus nous-mêmes. Nous sommes toujours obligés de dédommager le responsable de la formation J+S (anciennement responsable de la branche J+S) et le coach J+S de la Fédération, mais de nouvelles tâches devront également être assumées. Vous trouverez les recettes supplémentaires et les dépenses supplémentaires dans les contributions du secteur public et dans le compte des dépenses de personnel, ainsi que dans l'allocation au fonds J-S pour des projets spéciaux.

Heureusement, la 2e Awards Night 2017 a été un succès. Selon toute probabilité, nous pouvons espérer un bénéfice de plus de CHF 6'000.00. A partir de ce bénéfice en plus de la contribution au fonds de la Coupe Alpine, un nouveau fonds pour le sport de performance sera ouvert. L'utilisation de ce fonds sera décidée par le responsable du sport de performance.

Le fonds du sport populaire réunira environ CHF 20'000.00 qui seront utilisés pour les flyers de règlements, les activités Fit4Future et les projets scolaires. Les clubs peuvent à tout moment soumettre un projet pour le sport populaire et demander un soutien.



MONIQUE SCHMITT
Finances

Bilan au 31 Octobre 2017

Actifs		31.10.17	31.10.16
Acrif circulang			
Liquidités	CHF	65'042.26	CHF 82'893.50
Créances	CHF	5'303.70	CHF 8'997.70
Stocks	CHF	5'161.60	CHF 1.00
Actifs transitoires	CHF	-15'825.00	CHF 9'743.45
Total actifs	CHF	59'682.56	CHF 101'635.65
Passifs			
Engagement financier à court terme			
Engagement	CHF	30'141.54	29'385.42
Engagement à long tern			
Passifs transitoires	CHF	-9'061.92	CHF 12'106.83
Capital des fonds			
Fonds ex EMQ Zürich	CHF	-	CHF 7'086.61
Fonds Swiss Alpine Cup	CHF	3'000.00	CHF 3'000.00
Fonds de développement sport populaire	CHF	13'215.90	CHF 14'256.05
Capital de la fédération			
Capital de la fédération	CHF	35'800.74	CHF 31'873.08
résultat annuel (+profit / -perte)	CHF	-13'413.70	CHF 3'927.66
Total Passifs	CHF	59'682.56	CHF 101'635.65

Compte de résultat 2017

1. Nov bis 31. Okt	Budget 2017		Compte 2017	
Recettes				
Cotisations membres	CHF	57'400.00	CHF	52'350.00
Subventions publiques	CHF	45'228.00	CHF	40'773.00
Produis des donateurs	CHF	1'500.00	CHF	1'500.00
Recettes du championnat	CHF	15'400.00	CHF	15'075.00
Recettes de la vente des balles	CHF	16'800.00	CHF	18'434.41
Recettes U18 EMQ	CHF	-	CHF	20'482.76
Dissoudre le EM Fonds	CHF	-	CHF	7'086.61
Recettes Awards Night 16	CHF	-	CHF	9'864.00
Recettes Alpine Cup	CHF	-	CHF	3'998.40
Recettes Formation	CHF	11'520.00	CHF	9'740.00
Recettes divers	CHF	4'500.00	CHF	5'369.65
Total Recettes	CHF	152'348.00	CHF	184'673.83
Dépenses				
Sport de performance Softball netto	CHF	26'290.00	CHF	12'818.60
Sport de performance Baseball netto	CHF		CHF	11'658.37
sport de la relève U15 netto	CHF	21'918.00	CHF	6'419.07
sport de la relève U18 netto	CHF		CHF	14'606.31
Academy	CHF	800.00	CHF	948.40
Dépenses championnat	CHF	8'050.00	CHF	7'855.81
Achat des balles	CHF	10'000.00	CHF	11'303.75
Dépenses formation	CHF	12'922.00	CHF	9'874.69
Dépenses Awards Night 16	CHF	-	CHF	10'890.55
Dépenses Alpine Cup	CHF	-	CHF	3'558.40
Camp Tenero netto sans J+S	CHF	2'474.00	CHF	2'871.74
Versements fonds sport populaire	CHF	10'000.00	CHF	8'125.00
Dépenses U18 EMQ	CHF	-	CHF	29'558.05
Charges de personnel	CHF	31'824.00	CHF	32'383.54
Frais de voyage, de représentation et publicitaires	CHF	23'200.00	CHF	22'039.52
Dépenses en matériel	CHF	12'400.00	CHF	13'177.47
Dépenses financiers	CHF	100.00	CHF	-1.74
Total Dépenses	CHF	159'978.00	CHF	198'087.53
Resultat annuel	CHF	-7'630.00	CHF	-13'413.70
Fonds sport populaire	CHF	14'256.05		
Versement 2017	CHF	8'125.00		
	CHF	22'381.05		
Dépenses 2017	CHF	-9'165.15		
	CHF	13'215.90		

Budget 2018

1 Nov - 31 Oct

Facture 2017

Budget 2018

Recettes

Cotisations membres	CHF	52'350.00	CHF	52'400.00
Subventions publiques	CHF	40'773.00	CHF	66'000.00
Produis des donateurs	CHF	1'500.00	CHF	1'800.00
Recettes du championnat	CHF	15'075.00	CHF	16'000.00
Recettes de la vente des balles	CHF	18'434.41	CHF	19'000.00
Recettes U18 EMQ	CHF	27'569.37	CHF	-
Recettes Awards Night	CHF	9'864.00	CHF	20'000.00
Recettes Alpine Cup	CHF	3'998.40	CHF	3'500.00
Recettes Formation	CHF	9'740.00	CHF	9'000.00
Recettes divers	CHF	5'369.65	CHF	4'500.00
Total Recettes	CHF	184'673.83	CHF	192'200.00

Dépenses

Sport de performance Softball netto	CHF	12'818.60	CHF	5'400.00
Sport de performance Baseball netto	CHF	11'658.37	CHF	5'400.00
sport de la relève U15 netto	CHF	6'419.07	CHF	15'884.00
sport de la relève U18 netto	CHF	14'606.31	CHF	16'684.00
Academy	CHF	948.40	CHF	1'000.00
Dépenses championnat	CHF	7'855.81	CHF	7'800.00
Achat des balles	CHF	11'303.75	CHF	11'000.00
Dépenses formation	CHF	9'874.69	CHF	9'500.00
Dépenses Awards Night	CHF	10'890.55	CHF	14'000.00
Dépenses Alpine Cup	CHF	3'558.40	CHF	3'000.00
Camp Tenero netto sans J+S	CHF	2'871.74	CHF	2'000.00
Versement fonds sport populaire	CHF	8'125.00	CHF	8'000.00
Dépenses U18 EMQ	CHF	29'558.05	CHF	-
Charges de personnel	CHF	32'383.54	CHF	45'000.00
Frais de voyage, de représentation et publicitaires	CHF	22'039.52	CHF	21'700.00
Dépenses en matériel	CHF	13'177.47	CHF	12'700.00
Versement fonds J+S	CHF	-	CHF	5'000.00
Versement fonds sport de performance	CHF	-	CHF	6'500.00
Dépenses financiers	CHF	-1.74	CHF	-
Total Dépenses	CHF	198'087.53	CHF	190'568.00

Resultat annuel

	CHF	-13'413.70	CHF	1'632.00
Fonds sport populaire	CHF	13'215.90		
Versement 2018	CHF	8'000.00		
	CHF	21'215.90		



Revisionsbericht 2017

Swiss Baseball and Softball Federation (SBSF)

Rechnungsjahr 2017 (1.11.2016 bis 31.10.2017)

Kassier: Monique Schmitt

Revisoren: Martin Sutter
Michael Renggli

Kraft unseres Amtes haben wir die Vereinsrechnung 2017 am 18. November 2017 geprüft.

Alle Posten und Angaben der Jahresrechnung prüften wir auf Basis von Stichproben sowie die Darstellung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Wir bestätigen den ausgewiesenen Verlust **von CHF 13'413.70**

Wir empfehlen der Generalversammlung, die vorliegende Rechnung zu genehmigen und den Vorstand zu entlasten.

Engelburg, 18.11.2017

Für die Revisionsstelle des SBSF


Martin Sutter


Michael Renggli

Rangliste 2017

Baseball Schweizer Meisterschaften



NLA

1. **Therwil Flyers**
2. Zürich Barracudas
3. Zürich Challengers
4. Bern Cardinals
5. Luzern Eagles
6. Sissach Frogs
7. Wil Devils



NLB

1. **Lausanne Indians**
2. Embrach Mustangs
3. Zürich Challengers 2
3. Zürich Barracudas 2
4. Hünenberg Unicorns
5. Luzern Eagles
6. Thun Hunters
7. Zürich Lions
8. Therwil Flyers 2
9. Martigny District Baseball



1.Liga

1. **Solothurn Bucaneros**
2. SG Submarines/Bandits
3. SG Bern Mammoth
4. Wil Devils 2
5. SG Mustangs2/Vikings
6. Dulliken Truck Star
7. Sissach Frogs 2
8. Zürich Barracudas 3
9. Zürich Lions 2
10. Zürich Challengers 3
11. Zürich Eighters
12. SG Eagles/Barracudas 4



Cadets U15

1. **Wil Devils**
2. Rümlang Kobras
3. Geneva Baseball League
4. SG Unicorns / Eagles
5. Therwil Flyers
6. SG Frogs/Cardinals
7. Zürich Challengers
8. SG Embrach/Lions
9. SG Hunters / Truck Star
10. SG Submarines/Vikings

Ranglisten 2017



Juveniles U12

1. **Therwil Flyers**
2. Zürich Challengers
3. SG Truck Star/Flyers 2

Gruppe Central

1. SG Truck Star/Flyers2
2. Zürich Kobras
3. Hünenberg Unicorns
4. Luzern Eagles

Gruppe West

1. Therwil Flyers
2. Bern Cardinals
3. Sissach Frogs

Gruppe Ost

1. Zürich Challengers
2. Zürich Kobras
3. SG Embrach/Lions/Vikings
4. Wil Devils

Softball Schweizer Meisterschaften



Fastpitch

1. **Therwil Flyers**
2. Luzern Eagles
3. Zürich Barracudas
4. Zürich Challengers
5. SG Cardinals/Devils



Coed Slowpitch

Division 1

1. **Swiss Toros**
2. Zürich Blue Orcas
3. Basel Beasts
4. Sissach Frogs
5. Dulliken Truck Star

Division 2

1. **Hünenberg Unicorns**
2. Basel Beasts 2
3. Therwil Flyers
4. Zürich Grey Orcas
5. Dulliken Truck Star 2
6. Wil Devils
7. Swiss Torito
Lausanne Inidans

Internationale Einsätze

Baseball Club

C.E.B. Cup in Brno und Prag, Tschechien

1. Draci Brno (CZE)
2. Eagles Praha (CZE)
3. Templiers Senart (FRA)
4. Minsk (BLR)
5. Biothechkomanda KNTU (UKR)
5. **Therwil Flyers (SUI)**
7. Nada SM Split (CRO)
7. Olimpija Karlovac (CRO)

Federations Cup Qualifier in Bratislava, Slowakei

1. Apollo Bratislava (SVK)
2. **Zürich Barracudas (SUI)**
3. WUKB Centaury (POL)
4. BSC Armazi Tbilisi (GEO)
5. Budapest Reds (HUN)

Softball Club

European Premiere Cup Women in Haarlem, Niederlanden

1. Bussolengo (ITA)
2. Terrasvogels (NED)
3. Jourds Praha (CZE)
4. Sparks (NED)
5. Mannheim (GER)
6. Brasschaat (BEL)
7. **Therwil Flyers (SUI)**
8. Les Comanches (FRAU)
9. Leksand (SWE)

European Cup Winners Cup Women in Caserta, Italien

1. Olympia Haarlem (NED)
2. Mediterraneo (MLT)
3. DSS (NED)
4. Hoboken Pioneers (BEL)
5. Forli (ITA)
6. Zraloci Ledenice (CZE)
7. Wesseling Vermins (GER)
8. Horsholm (DEN)
9. Sant Boi (ESP)
10. **Eagles (SUI)**
11. BCF Paris (FRAU)
12. Hrabiny Wroclaw (POL)

Nationalmannschaften

Baseball

U18 European Championship Qualifier in Zürich

1. Irland
2. Belgien
3. Russland
4. **Schweiz**
5. Polen

Elite B-Europameisterschaft in Belgrad, Serbien

1. Österreich
2. Israel
3. **Schweiz**
4. Serbien
5. Bulgarien
6. Griechenland

Softball

Europameisterschaft in Bollate, Italien

1. Niederlanden
2. Italien
3. Grossbritannien
18. **Schweiz**



Awards 2017

Les Awards de cette année ont été remis à l'occasion de la 2e Swiss Baseball & Softball Awards Night à Zurich. Lors de cet événement festif, les joueurs suivants ont été mis à l'honneur:

Baseball LNA

MVP:	Taylor Eichhorst	Sissach Frogs
Best Batter:	Rob Sedin	Zürich Challengers
Best Pitcher:	Lukas Croton	Therwil Flyers



Softball LNA

MVP:	Adeline Glauser	Therwil Flyers
Best Batter:	Corina Casparis	Luzern Eagles
Best Pitcher:	Corina Grass	Zürich Barracudas



Baseball LNB

Best Batter:	Duliesky Maqueria	Hünenberg Unicorns
Best Pitcher:	Kieran Brot	Hünenberg Unicorns



Baseball 1ère Ligue

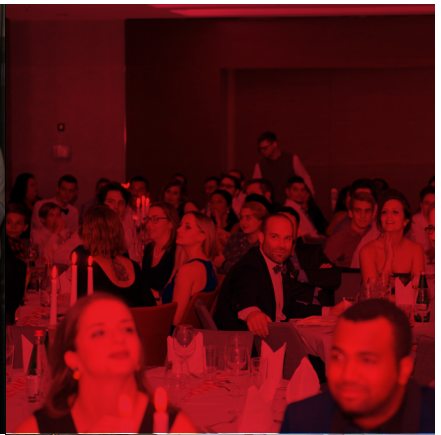
Best Batter:	Jiro Suzuki	Zürich Eighters
Best Pitcher:	Rafael Nussbaum	Jona/Rapperwil Bandits



Coach of the Year 2017

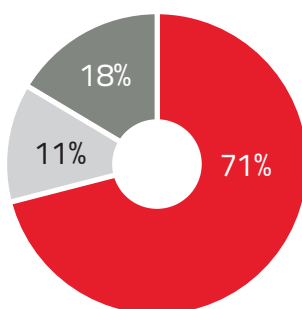
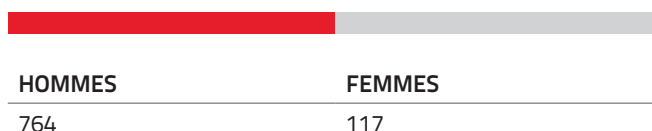
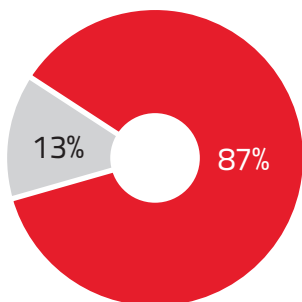
Softball:	Melanie Wanner	Therwil Flyers
Baseball:	Martin Almstetter	Bern Cardinals





Facts & Figures 2017

La Swiss Baseball and Softball Federation a été fondée le 26 juillet 1981 et se compose actuellement de 22 clubs membres. 68 équipes avec plus de 1000 joueurs et joueuses ont participé aux compétitions en 2017 dont 881 avec licence, ce qui représente une légère diminution par rapport à 2016.



SBSF Mitarbeiter

Zentralvorstand

Georges Gladig Kurt Reinhard Chris Palatinus Monique Schmitt René Thommen	Präsident Ausbildung, Vize-Präsident Chef Leistungssport Finanzen Breitensport	georges.gladig@swiss-baseball.ch kurt.reinhard@swiss-baseball.ch chris.palatinus@swiss-baseball.ch monique.schmitt@swiss-baseball.ch rene.thommen@swiss-baseball.ch
---	--	---

Spielbetrieb

Monique Schmitt Thomas Benz Beat Wartenweiler Roger Savoldelli Bettina Burri Michel Romang Manu Hirtz Bruno Hubler Roger Savoldelli Irene Ulrich-Späni René Thommen Denise Dübendorfer	a.I. Leiterin Spielbetrieb Leiter Technische Kommission Baseball Regionalliga Kommission Junioren Kommission Softball Fastpitch Kommission NLA Spielplan NLB Spielplan 1. Liga Spielplan U12, U15 Spielplan Fastpitch Spielplan Slowpitch Spielplan Leiterin Schiedsrichter Kommission	monique.schmitt@swiss-baseball.ch thomas.benz@swiss-baseball.ch bsw_95@hotmail.com roger.savoldelli@swiss-baseball.ch bettina.burri@swiss-baseball.ch nla@spielplan.ch nlb@spielplan.ch 1.liga@spielplan.ch roger.savoldelli@swiss-baseball.ch softball@spielplan.ch slowpitch@spielplan.ch denise.duebendorfer@swiss-baseball.ch
---	---	--

Leistungssport

Chris Palatinus Stephanie Gosselin Julia Gloukhoff Sue Fischer James Sanders Thomas Burger Robert Sedin Martin Almstetter Sue Fischer Ernesto Pereira Rick Schaller Mike Bundi Nadia Bundi Roger Savoldelli Ernesto Pereira	Chef Leistungssport Head Coach Softball Fastpitch Ass Coach Softball Fastpitch Team Manager Softball Fastpitch Head Coach Baseball Elite Team Manager Baseball Elite Ass Coach Baseball Elite Head Coach Baseball U18 Team Manager Baseball U18 Ass Coach Baseball U18 Ass Coach Baseball U18 Head Coach Baseball U15 Team Manager Baseball U15 Ass Coach Baseball U15 Ass Coach Baseball U15	chris.palatinus@swiss-baseball.ch steph.gosselin@swiss-baseball.ch julia.gloukhoff@swiss-baseball.ch sue.fischer@swiss-baseball.ch james.sanders@swiss-baseball.ch thomas.burger@swiss-baseball.ch rob.sedin@swiss-baseball.ch martin.almstetter@swiss-baseball.ch sue.fischer@swiss-baseball.ch ernesto.pereira@swiss-baseball.ch rick.schaller@swiss-baseball.ch mike.bundi@swiss-baseball.ch nadia.bundi@swiss-baseball.ch roger.savoldelli@swiss-baseball.ch ernesto.pereira@swiss-baseball.ch
---	---	--

J&S

Chris Palatinus Kurt Reinhard	J&S Fachleiter Baseball/Softball J&S Verbandscoach Baseball/Softball	chris.palatinus@swiss-baseball.ch kurt.reinhard@swiss-baseball.ch
----------------------------------	---	--

Ethik

Pascale Rentsch Ueli Bürgi	Verantw. Ethik Verantw. Doping	pascale.rentsch@swiss-baseball.ch ueli.buergi@cyber-natdoc.com
-------------------------------	-----------------------------------	---

Disziplinar Kommission

Markus Schaffner Enrico Zingg Isabella Hubler	Leiter, Einzelrichter Mitglied DS Mitglied DS	markus_schaffner@hotmail.com enrico@challengers.ch isabell.hubler@hotmail.com
---	---	---

Verbandsschiedsgericht

Dr. iur.Thomas Müller Prof. Dr. Matthias Oesch Dr. iur.Michael Wicki	Leiter Mitglied Mitglied	mueller.law.olgen@bluewin.ch matthias.oesch@rwi.uzh.ch wicki@stephani-partner.ch
--	--------------------------------	--

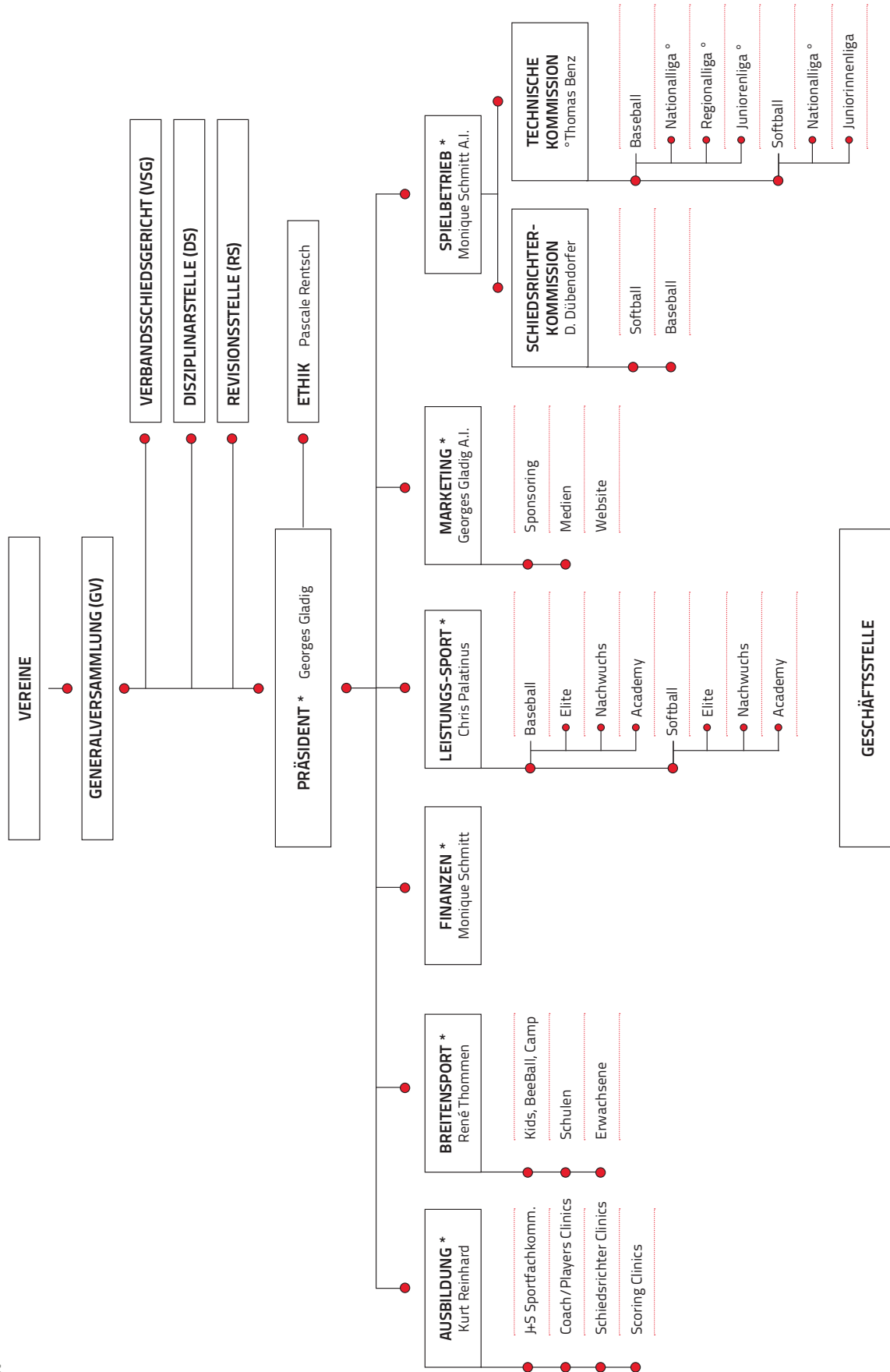
Revision

Michael Renggli Martin Sutter	Mitglied Mitglied	mrenggli@gmail.com martin.sutter@frogs-baseball.ch
----------------------------------	----------------------	---

Online Medien

Michel Romang	Redaktor	redaktion@swiss-baseball.ch
---------------	----------	-----------------------------

* Mitglied des ZV
 ° Mitglied TK



Dates 2018

7/8 avril 2018	Season Start 2018
5-10 juin 2018	CEB Cup
11-17 juin 2018	CEB Qualifier Federation Cup
Date pas encore fixée	All Star Game
31 juillet – 5 août 2018	Coed Slowpitch European Super Cup
20-25 août 2018	ESF European Premier Cup Women
20-25 août 2018	ESF European Cup Winners Cup Women

Dates de cours SBSF 2018

27-28 janvier 2018	5e Swiss Baseball and Softball Coach Clinic à Macolin (ISG Clinic)
13-14 janvier 2018	Cours d'arbitre Softball Partie 1 à Macolin
24-25 mars 2018	Cours d'arbitre Softball Partie 2 à TBD
13-14 Januar 2018	Cours d'arbitre Baseball Partie 1 à Macolin
24-25 mars 2018	Cours d'arbitre Baseball Partie 2 à TBD
25 mars 2018	Cours d'arbitre Baseball Upgrade à TBD
25 mars 2018	Cours d'arbitre Baseball CR à TBD
Date pas encore fixée	Cours de base Scoring IBAF Français
Date pas encore fixée	Cours de base Scoring IBAF à Heerenschürli
Date pas encore fixée	Cours Scoring Easyscore à Heerenschürli

J&S Kurse 2018

19-21 janvier 2018	Cours de base J&S Partie 1 à Näfels
09-11 février 2018	Cours de base J&S Partie 2 à Näfels
20 janvier 2018	WB1 – Tactique/Défensive 1 à Therwil
27-28 janvier 2018	WB2 – Bases (intégré dans ISG-Coach-Clinic)
10 novembre 2018	WB1 – Pitcher/Catcher à Therwil

Plus d'informations sous: www.swiss-baseball.ch/verband/ausbildung/

Equipes nationales 2018

29 juin – 1er juillet 2018	Swiss Alpine Cup à Zurich
16-22 juillet 2018	U15 Championnat d'Europe-B
6-12 août 2018	U23 Championnat d'Europe-B



Sport populaire 2018

29 juillet – 4 août 2018	Kids Baseball et Softball Camp à Tenero
--------------------------	---





SWISS BASEBALL AND SOFTBALL FEDERATION

Geschäftsstelle
c/o Monique Schmitt
Birmattstr. 21
4106 Therwil

Tel. +41 61 721 54 63
Mobile: +41 79 654 40 47
Email: monique.schmitt@swiss-baseball.ch

WWW.SWISS-BASEBALL.CH

